CONDTROL

LASER DISTANCE METER
SMART 20
User manual

Congratulations on your purchase of laser distance meter CONDTROL SMART 20.
Safety instructions can be found in the end of this user manual and should be carefully read before you use the device for the first time.

FUNCTIONS/APPLICATIONS
Laser distance meter SMART 20 is intended to measure distance at indoor building areas.
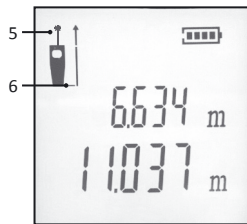
PACKAGE
1. Laser distance meter – 1pc.
2. Batteries (type AAA) - 2 pcs.
3. User manual – 1 pc.

SPECIFICATIONS

Working range	0,2…20m*
Smallest unit displayed	1mm
Measuring accuracy	±3mm**
Laser type	Class II, 630-670nm, < 1mW
Continuous measurement (tracking)	+
Display backlight	+

Automatic shutdown of laser	30sec.
Automatic shutdown of laser distance meter	180sec.
Storage temperature	-10…+60°C
Working temperature	0…+40°C
Battery	2 x 1.5V AAA LR3 (alkaline)
Battery life	up to 5000 measurements
Dimensions	100x40x25mm
Weight	80g

* Use a reflecting plate to increase the measurement range during daylight or if the target has poor reflective properties.

** In favorable conditions (good target surface properties, room temperature) up to 10 m. In unfavorable conditions, such as intense sunshine, poorly reflecting target surface or considerable temperature variations, accuracy can decrease at distance over 10m.

PRODUCT DESCRIPTION

- Display
- Switch on / turn on laser beam / make measurement /continuous measurement
- Switch off/clear

Display

1. Main display line
2. Secondary display line
3. Battery charge level
4. Measuring unit
5. Laser beam indication
6. Reference point

OPERATION
Insert/replace batteries
Remove the battery cover. Insert the batteries, observing correct polarity. Put the battery cover back. Remove the batteries when the device is not used for a long time to avoid corrosion and battery depletion. Both batteries should be replaced at the same time. Both batteries must be of the same brand with the same charge level. Replace batteries when you see symbol on the display.

Switch on/off
Switch on: press and hold for 1 sec. button DIST.
The device will turn on and enter single distance measuring mode. Laser beam will turn on simultaneously. Laser beam automatically turns off in 30 seconds after the last operation.

Switch off: press and hold for 1 sec. button OFF.
In order to save battery power the device will switch off automatically within 3 minutes after the last operation.

Display backlight
When the device is on, backlight turns on automatically when you press button DIST. The backlight will turn off automatically in 10 seconds after last operation.

Reference point
Reference point is the bottom end of the device.

Measuring unit.
Press simultaneously buttons DIST and OFF to select the reference point – m (meter) or ft (foot).

MEASUREMENTS
1) Single distance measurement
Short press button DIST to switch on the device. Laser beam will be on. Point the laser beam at the target and short press button DIST for single distance measurement. The result of measurement will appear in the main line on the display.
To perform next single distance measurement press button DIST to turn on the laser beam and then press DIST again.

---

2) Continuous measurement (tracking)
When in single distance measurement mode press and hold for 1 sec. button DIST. The device will take measurements one after the other, showing the last measured value. To stop continuous measurement press button DIST or OFF.
To exit the mode short press OFF.

MESSAGE CODES

While operation, the following codes/symbols may appear on the display:

Message	Cause	Solution
204	Calculation error	Refer to user manual, repeat the procedure.
208	Excessive current	Please contact the distributor or authorized service center.
220	Batteries are low	Replace the batteries.
252	Operating temperature is too high	Cool down the device to temperature within 0…+40°C.
253	Operating temperature is too low	Warm up the device to temperature within 0…+40°C
255	Received signal is too weak	Make measurements against surface with better reflective properties. Use a reflecting plate.

256	Received signal is too strong	Make measurements against surface with lower reflective properties. Use a reflecting plate.
261	Outside of measuring range	Carry out measurements within the range acceptable for this device.
500	Hardware error	Switch on/off the device several times. If this error still appears, please contact the distributor or authorized service center.

SAFETY REGULATIONS

The user manual should be read carefully before you use the device for the first time. Unintended use of the device can be dangerous for human's health and cause serious injury. Keep this user manual. If the device is given to somebody for temporary use, be sure to enclose user manual to it.
- Do not misuse the device.
- Do not remove warning signs and protect them from abrasion, because they contain information about safe operation of the device.

Laser radiation!
Do not stare into beam
Class 2 laser
<1 mW, 630-670 nm
IEC 60825-1: 2007-03

- Do not look into the laser beam or its reflection, with unprotected eye or through an optical instrument. Do not point the laser beam at people or animals without the need. You can dazzle them.
- To protect your eyes close them or look aside.
- It is prohibited to disassemble or repair the device yourself. Entrust device repair to qualified personnel and use original spare parts only.
- Do not use the device in explosive environment, close to flammable materials.

- Avoid heating the batteries to avoid the risk of explosion and electrolyte leakage. In case of liquid contact with skin, wash it immediately with soap and water. In case of contact with eyes, flush with clean water during 10 minutes and consult the doctor.

CARE AND MAINTENANCE

Attention! The instrument is a high precision device and requires careful handling. The following recommendations will extend the life of the device:
- Do not point the device at the sun
- Protect the device from bumps, falls and excessive vibration; do not let liquids, construction dust and foreign objects get inside the device.
- Do not expose the device to extreme temperatures.
- If liquids get inside the device first remove batteries, then contact a service center.
- Do not store or use the device under high humidity conditions for a long time.
- Clean the device with soft wet cloth.
- Keep device optics clean and protect it from mechanical damage.
- Carry out control measurements occasionally, especially if the device is subject to excessive mechanical or other impact, before and after making important measurements.

UTILIZATION

Expired tools, accessories and package should be passed for waste recycle. Please send the product to the following address for proper recycle:

CONDTROL GmbH
Wasserburger Strasse 9
84427 Sankt Wolfgang
Germany

Do not throw the product in municipal waste!
According to European directive 2002/96/EC expired measuring tools and their components must be collected separately and submitted to environmentally friendly recycle of wastes.

WARRANTY

All CONDTROL GmbH products go through post-production control and are governed by the following terms of warranty. The buyer's right to claim about defects and general provisions of the current legislation do not expire.
1) CONDTROL GmbH agrees to eliminate all defects of the device, discovered during the warranty period, that represent defect in material or workmanship in full volume and at its own expense.
2) The warranty period is 24 months and starts from the date of purchase by end consumer (see the original supporting document).
3) The warranty doesn't cover defects resulting from wear and tear or improper use, malfunction of the device caused by failure to observe the instructions of this user manual, untimely maintenance and service and insufficient care, the use of non-original accessories and spare parts. Modifications in design of the device relieve the seller from responsibility for warranty works. The warranty doesn't cover cosmetic damage, that doesn't hinder normal operation of the device.
4) CONDTROL GmbH reserves the right to decide on replacement or repair of the device.
5) Other claims not mentioned above, are not covered by the warranty.
6) After warranty works are carried out by CONDTROL GmbH warranty period is not renewed or extended.
7) CONDTROL GmbH is not liable for loss of profit or

---

inconvenience associated with a defect of the device, the rental cost of alternative equipment for the period of repair.

This warranty applies to German law except provision of the United Nations Convention on contracts for the international sale of goods (CISG).
In warranty case please return the device to retail seller or send it with defect description to the following address:

CONDTROL GmbH
Wasserburger Strasse 9
84427 Sankt Wolfgang
Germany

CONDTROL

SMART 20

ЛАЗЕРНЫЙ ДАЛЬНОМЕР
SMART 20
Руководство пользователя

Поздравляем с приобретением лазерного дальномера CONDTROL SMART 20.
Перед первым использованием прибора, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности, приведенными в конце данного руководства по эксплуатации.

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА
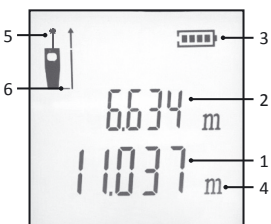Лазерный дальномер SMART 20 предназначен для измерения расстояний в закрытых помещениях.

КОМПЛЕКТАЦИЯ
1. Лазерный дальномер – 1шт.
2. Элементы питания (тип AAA) - 2 шт.
3. Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон измерений	0,2…20м*
Дискрета измерения	1мм
Погрешность	±3мм**
Тип лазера	класс II, 630-670нм, мощность менее 1 мВт
Непрерывное измерение (трекинг)	+
Подсветка дисплея	+

Автоматическое выключение лазера	30сек.
Автоматическое выключение прибора	180сек.
Температурный диапазон хранения	-10…+60°C
Температурный диапазон работы	0…+40°C
Элементы питания	2 x 1.5В AAA LR3 (щелочной/алкалиновый)
Срок службы элементов питания	5000 измерений
Габариты	100x40 x25мм
Вес	80г

* Используйте отражательную пластину для увеличения диапазона измерения при ярком солнечном свете или если объект, до которого производится измерение, имеет плохую отражающую поверхность.

** При благоприятных условиях (хорошая отражающая поверхность, комнатная температура). При неблагоприятных условиях таких как, например, прямой солнечный свет, плохая отражающая поверхность или большие перепады температур точность на расстоянии более 10 м может ухудшиться.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

— Дисплей

— Кнопка включения прибора / измерения / включения лазерного луча/ режима непрерывных измерений

— Кнопка выключения / сброса значений

Дисплей

1. Основная строка вывода результатов измерений
2. Вспомогательная строка вывода результатов измерений
3. Индикатор уровня заряда элементов питания
4. Единица измерения
5. Индикатор лазерного луча
6. Точка отсчета измерений

РАБОТА С ПРИБОРОМ
Установка/замена элементов питания
Откройте батарейный отсек. Установите элементы питания, соблюдая полярность. Закройте батарейный отсек.
Вынимайте элементы питания из прибора, если он длительное время не используется во избежание коррозии и разряда батарей. Все элементы питания должны быть заменены одновременно. Оба элемента питания должны быть одной марки, с одинаковым уровнем заряда.
Изображение ⬚ означает минимальный уровень заряда, необходимо заменить элементы питания на новые.

Включение/выключение
Для включения прибора нажмите и удерживайте в течение 1 секунды кнопку ▲DIST. Прибор включится и перейдет в режим измерений. Лазерный луч будет включен. Лазерный луч автоматически выключается через 30 секунд после последнего действия.
Для выключения нажмите и удерживайте в течение 1 секунды кнопку ⏻OFF.
Для экономии заряда батарей прибор автоматически выключается через 180 секунд после последнего действия.

Подсветка
Когда прибор включен, при нажатии на кнопку ▲DIST автоматически включается подсветка дисплея. Подсветка автоматически выключится через 10 секунд после последнего нажатия.

Точка отсчета
Точкой отсчета измерений является нижняя поверхность корпуса прибора.

Выбор единиц измерения
Нажмите одновременно кнопки ▲DIST и ⏻OFF для выбора единиц измерения – m (метры) или ft (футы).

ИЗМЕРЕНИЯ
1) Единичное измерение
Коротким нажатием кнопки ▲DIST включите прибор. Лазерный луч будет включен. Наведите лазерный указатель на цель и повторным нажатием кнопки ▲DIST произведите измерение. Результат измерений появится на дисплее.
Чтобы произвести следующее единичное измерение, включите лазерный луч нажатием кнопки ▲DIST и

повторным нажатием кнопки ▲DIST произведите измерение.

2) Режим непрерывных измерений (трекинг)
Нажмите и удерживайте кнопку ▲DIST в течение 1 секунды . При этом прибор будет производить измерения одно за другим, отображая последнее измеренное значение в основной строке дисплея.
Остановка режима осуществляется нажатием кнопки ▲DIST или ⏻OFF.
Для выхода из режима непрерывных измерений нажмите кнопку ⏻OFF.

КОДЫ СООБЩЕНИЙ
Во время работы с прибором на дисплее могут отображаться следующие коды ошибок:

Код ошибки	Причина возникновения	Способ устранения
204	Ошибка вычислений	Следуйте инструкциям согласно руководству по эксплуатации. Повторите операцию
208	Чрезмерный ток	Обратитесь в магазин, где была совершена покупка, или в авторизованный сервисный центр.
220	Элементы питания разряжены	Замените элементы питания
252	Превышена рабочая температура прибора	Остудите прибор до рабочей температуры
253	Температура прибора ниже диапазона рабочей температуры	Нагрейте прибор до рабочей температуры

255	Слабый сигнал	Выберите поверхность с большей отражательной способностью. Используйте отражательную пластину
256	Слишком сильный сигнал	Выберите поверхность с меньшей отражательной способностью. Используйте отражательную пластину
261	Превышен диапазон измерений	Проводите измерения в допустимом для данного прибора диапазоне измерений
500	Аппаратная ошибка	Включите/выключите прибор несколько раз. Если ошибка появляется снова, обратитесь в магазин, где была совершена покупка, или в авторизованный сервисный центр.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом работы с прибором внимательно изучите данную инструкцию. Неправильное обращение с прибором может привести к тяжелой травме, нанести значительный ущерб. Сохраняйте данную инструкцию. При передаче прибора во временное пользование обязательно прилагайте к нему данную инструкцию.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Не удаляйте предупреждающие таблички и предохраняйте их от стирания, т.к. они содержат информацию по безопасной эксплуатации прибора.
Вы приобрели прибор с нанесенными на него предупреждающими табличками на английском и немецком языках. Пожалуйста, ознакомьтесь с содержанием табличек на русском языке:

Лазерное излучение
Не направляйте в глаза
Лазер класса 2
<1 мВт, 630-670нм
EN 60825-1: 2007-03

Прибор относится ко 2 классу лазерных изделий в соответствии с IEC60825-1 с длиной волны 630-670 нм.
-Не смотрите в лазерный луч, а также в его отражение, как незащищенным глазом, так и через оптические устройства. Не направляйте лазерный луч на людей и животных без необходимости. Вы можете их ослепить.

-Защита глаз обычно осуществляется путем отведения взгляда или закрытием век.
-Запрещено разбирать и проводить самостоятельный ремонт прибора. Ремонт прибора поручайте только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запасных частей.
-Запрещается эксплуатация прибора во взрывоопасной среде, вблизи легковоспламеняющихся материалов.
-Не допускайте нагревания элементов питания во избежание риска взрыва и вытекания электролита. При попадании жидкости на кожу немедленно промойте пораженный участок водой с мылом. В случае попадания в глаза, промойте их чистой водой в течение 10 минут, затем обратитесь к врачу.

УХОД И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание! Прибор является точным устройством и требует бережного обращения. Соблюдение следующих рекомендаций продлит срок службы прибора:
- Не наводите прибор на солнце.
-Оберегайте прибор от ударов, падений, сильных вибраций, не допускайте попадания внутрь прибора жидкости, строительной пыли, посторонних предметов
- Не подвергайте прибор воздействию экстремальных температур.
- В случае попадания жидкости в прибор в первую очередь выньте элементы питания, затем обратитесь в сервисный центр.
-Не храните и не используйте прибор в течение длительного времени в условиях повышенной влажности.
- Чистку прибора следует проводить мягкой влажной салфеткой.
- Содержите оптику прибора в чистоте и оберегайте от механических повреждений.
- Периодически проводите контрольные измерения. Особенно если прибор подвергался чрезмерным механическим или другим воздействиям, а также до и после выполнения ответственных измерительных работ.

Несоблюдение следующих правил может привести к вытеканию электролита из элементов питания и порче прибора:
- Вынимайте элементы питания из прибора, если он не используется в течение длительного времени.
- Не используйте элементы питания разного вида, с разным уровнем заряда.
- Не оставляйте в приборе разряженные элементы питания.

УТИЛИЗАЦИЯ

Отслужившие свой срок приборы, принадлежности и упаковка должны быть утилизированы согласно действующим законам вашей страны.
Не выбрасывайте аккумуляторы/батареи в коммунальный мусор, не бросайте их в огонь или воду. Аккумуляторы/батареи следует собирать и сдавать на рекуперацию или на экологически чистую утилизацию.

Только для стран-членов ЕС:
Не выбрасывайте инструменты в коммунальный мусор!
Согласно Европейской Директиве 2002/96/ЕС о старых электрических и электронных инструментов и приборах и ее претворению в национальное право, отслужившие свой срок измерительные инструменты должны собираться отдельно и быть переданы на экологически чистую рекуперацию отходов.
Неисправные или пришедшие в негодность аккумуляторы/батареи должны быть утилизированы согласно Директиве 2006/66/Е.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный период составляет 12 месяцев с даты продажи. Срок службы прибора - 36 месяцев.
Производитель гарантирует соответствие прибора заявленным характеристикам при условии соблюдения правил эксплуатации и хранения, установленных в настоящем руководстве по эксплуатации.
Гарантия распространяется на недостатки и дефекты, являющиеся заводским браком или возникшие в результате заводского брака.
Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате интенсивной эксплуатации и естественного износа, а также на элементы питания.
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию прибора, не ухудшающие его основные характеристики.

СЕРВИС И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

Контакты для связи, консультации можно получить на сайте www.condtrol.ru.

EAC